



Ngày 26 tháng 07 năm 2017

Date: 26th July, 2017

GIẤY XÁC NHẬN ĐỦ ĐIỀU KIỆN BẢO HÀNH
CERTIFICATE OF ELIGIBILITY TO PROVIDE WARRANTY

Tên/Name: **TOPCON CORPORATION**

Địa chỉ/ Address: **75-1 HASUNUMA-CHO, ITABASHI-KU, TOKYO 174-8580, JAPAN**

với tư cách là chủ sở hữu trang thiết bị y tế, xác nhận cơ sở dưới đây đủ điều kiện bảo hành (Sửa chữa, cung cấp, thay thế miễn phí phụ kiện trong thời gian bảo hành và duy trì dịch vụ bảo dưỡng có tính phí sau thời gian bảo hành) trang thiết bị y tế của **TOPCON CORPORATION**:

As the owner of the medical equipment, TOPCON CORPORATION hereby verify that the following establishments are eligible to provide warranty for our medical devices (Repair, provide and replace spare free of charge during the warranty period, after the expiration of the warranty period, still provide maintenance services as requirement with the expense of the purchaser):

Tên trang thiết bị y tế/ Name of medical equipment	Tên cơ sở bảo hành/ Name of establishment	Mã số thuế/ Tax codes	Địa chỉ/ Address	Điện thoại cố định/ Landline phone	Điện thoại di động/ Mobile phone
Xin xem phụ lục 1 đính kèm/ Please see the Annex 1 attached	Công ty TNHH Phát Triển Development Company Limited	0100774293	Số 480 phố Thụy Khuê, phường Bưởi, quận Tây Hồ, Hà Nội 480 Thuy Khue Street, Buoï Ward, Tay Ho District, Hanoi, Vietnam	04237534131	04237534131
	Chi nhánh Công ty TNHH Phát Triển Branch of Development Company Limited	0100774293 -003	28 Đồng Đa, phường 2, quận Tân Bình, Hồ Chí Minh 28 Dong Da Street, 2 Ward, Tan Binh District, Hochiminh city	08235474318	08235474318

Người đại diện hợp pháp của **TOPCON CORPORATION**

Legal representative of **TOPCON CORPORATION**

TOPCON CORPORATION

75-1 Hasunuma-cho, Itabashi-ku, Tokyo, 174-8580, Japan

Tel:03-3558-2502 Fax: 03-3968-6898 Website: www.topcon .co.jp



TOPCON CORPORATION

Toshihiko Koike
Chief Specialist
Overseas Sales Sec.
Eye Care Global Sales Dept.
Sales & Marketing Div.

TOPCON CORPORATION

75-1 Hasunuma-cho, Itabashi-ku, Tokyo, 174-8580, Japan
Tel:03-3558-2502 Fax: 03-3968-6898 Website: www.topcon.co.jp



ACP-8R

Auto Chart Projector ACP-8R

MIRROR CHART

MC-4

Mirror Chart MC-4

MC-4S

Mirror Chart MC-4S

Pixel Chart

PC-50

Pixel Chart PC-50

PC-50S

Pixel Chart PC-50S

PD METER & SCREENOSCOPE

PD-5

Digital PD Meter PD-5

SS-3

Screenoscope SS-3

TRIAL LENS SET

TF-3

Trial Frame

TLS-AF

Trial Lens Set Full Set

CASE-TLS

Carrying Case for TLS-AF

INSTRUMENT TABLE

AIT-16

Adjustment Instrument Table AIT-16

T.TOP-16

Table Top for AIT-16

T.TOP-50XL

Large Table Top for AIT-16

OPHTHALMOMETER

OM-4

Ophthalmometer OM-4 w/Table Top

SLIT LAMP

SL-2G

Slit Lamp SL-2G w/Chinrest & Table Top

SL-3G

Slit Lamp SL-3G

DIGITAL SLIT LAMP

TOPCON CORPORATION

75-1 Hasunuma-cho, Itabashi-ku, Tokyo, 174-8580, Japan

Tel:03-3558-2502 Fax: 03-3968-6898 Website: www.topcon.co.jp



SL-D7	Slit Lamp SL-D7(Table Type) w/Fixation Target
SL-D7 FAG	Slit Lamp SL-D7(Table Type) w/Fixation Target, FAG option
SL-D2	Slit Lamp SL-D2(Table Type)
SL-D4	Slit Lamp SL-D4 (Table Type)
SL-D8Z	Slit Lamp SL-D8Z (Table Type)
SL-D701	Slit Lamp SL-D701
SL-D701 FAG	Slit Lamp SL-D701 FAG

RETINAL CAMERA

TRC-NW400	Non-Mydriatic Retinal Camera TRC-NW400
TRC-50DX	Retinal Camera TRC-50DX
TRC-NW8	Non- Mydriatic Retinal Camera TRC-NW8
TRC-NW8F	Non- Mydriatic Retinal Camera TRC-NW8F
TRC-NW8F plus	Non- Mydriatic Retinal Camera TRC-NW8F plus
TRC-NW300	Non- Mydriatic Retinal Camera TRC-NW300
TRC-NW7SF	Retinal Camera TRC-NW7SF

OPERATION MICROSCOPE

OMS-90	Operation Microscope OMS-90
OMS-800	Operation Microscope OMS-800
OMS-710	Operation Microscope OMS-710

TONOMETER

CT-80	Computerized Tonometer CT-80
CT-1	Computerized Tonometer CT-1
CT-1P	Computerized Tonometer CT-1P
CT-800	Computerized Tonometer CT -800
CT-800A	Computerized Tonometer CT-800A

SPECULER MICROSCOPE

SP-3000P	Specular Microscope SP-3000P
SP-1P	Specular Microscope

TOPCON CORPORATION

75-1 Hasunuma-cho, Itabashi-ku, Tokyo, 174-8580, Japan
Tel:03-3558-2502 Fax: 03-3968-6898 Website: www.topcon.co.jp



TOPCON

Optical Coherence Tomography

3D OCT-2000
3D OCT-2000 FA
3D OCT-2000 FA plus
3D OCT-1
Triton
Triton plus

3D Optical Coherence Tomography 3D OCT-2000
3D Optical Coherence Tomography 3D OCT-2000 FA
3D Optical Coherence Tomography 3D OCT-2000 FA plus
3D Optical Coherence Tomography 3D OCT-1 Maestro
3D Optical Coherence Tomography DRI OCT Triton
3D Optical Coherence Tomography DRI OCT Triton Plus

IMAGEnet

IMAGEnet R4
IMAGEnet R4 LITE
IMAGEnet 6

IMAGEnet R4 software
IMAGEnet R4 LITE software
IMAGEnet 6 software

TOPCON CORPORATION

75-1 Hasunuma-cho, Itabashi-ku, Tokyo, 174-8580, Japan
Tel:03-3558-2502 Fax: 03-3968-6898 Website: www.topcon.co.jp

Registered No. 1989 of 2017

NOTARIAL CERTIFICATE

This is to certify that Junko Yabe, an agent of Toshihiko Koike and as such authorized to represent Toshihiko Koike, Chief Specialist, Overseas Sales Sec., Eye Care Global Sales Dept., Sales & Marketing Div. of TOPCON CORPORATION, has stated in my very presence that said Toshihiko Koike acknowledged himself to have signed to the attached document.

Dated this 2nd day of August, 2017.



Hideki Niikura



Hideki Niikura

Notary, Shiba Notary's Office

Tokyo Legal Affairs Bureau

19-14, 3-chome, Nishishimbashi

Minato-ku, Tokyo, Japan.



平成29年登簿第 1989 号

認 証

株式会社トプコン
営業本部 アイケア営業部
主査 小池俊彦 (Toshihiko Koike)

の代理人矢部順子は、本公証人の面前において、上記本人が別紙書面に署名したことを自認している旨陳述した。

よって、これを認証する。

平成29年 8 月 2 日、本公証人役場において
東京都港区西新橋三丁目19番14号
東京法務局所属

公 証 人
Notary

新倉 英樹

Hideki NIKURA

総公証 **N9143760** 号

証 明

上記署名は、東京法務局所属公証人の署名に相違ないものであり、かつ、その押印は、真実のものであることを証明する。

平成29年 8 月 2 日

東京法務局長

秋山 仁美

CERTIFICATE

This is to certify that the signature affixed above has been provided by Notary, duly authorized by the Tokyo Legal Affairs Bureau and that the Official Seal appearing on the same is genuine.

Date August 2, 2017

Hitomi AKIYAMA

Director of the Tokyo Legal Affairs Bureau

For legalization by the foreign consul in Japan, this is to certify that the Seal affixed hereto is genuine.

Date August 2, 2017

T. TANAKA

Toshie TANAKA

Tokyo, _____

Official
Ministry of Foreign Affairs
(Consular Service Division)





ĐẠI SỨ QUÁN CHXHCN VIỆT NAM TẠI NHẬT BẢN
EMBASSY OF THE S.R. OF VIETNAM IN JAPAN
CHỨNG NHẬN/HỢP PHÁP HÓA LÃNH SỰ
CONSULAR AUTHENTICATION

1. Quốc gia: VIỆT NAM
Country: Vietnam
- Giấy tờ, tài liệu này
This public document
2. Do ông (bà):
Has been signed by: **TOSHIE TANAKA** ký
3. Với chức danh:
Acting in the capacity of: **CÔNG CHỨC**
OFFICIAL
4. Và con dấu của:
Bears the seal/stamp of: **BỘ NGOẠI GIAO NHẬT BẢN**
MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS OF JAPAN.
được chứng nhận/hợp pháp hóa lãnh sự
Certified
5. Tại: Tô-ki-ô
At: Tokyo
6. Ngày **07/08/2017**
The (dd/mm/yyyy)
7. Cơ quan cấp:
By: **ĐẠI SỨ QUÁN CHXHCN VIỆT NAM TẠI NHẬT BẢN**
EMBASSY OF THE S.R. OF VIETNAM IN JAPAN
8. Số: **07/08/17-25**
N°

TL. Đại sứ/For the Ambassador
Bí thư thứ Nhất/First Secretary



NGUYỄN AN TIẾN.

07/08/2017

NGUYỄN AN TIẾN